

Inhaltsverzeichnis

DE-Leistungserklärung
EN-Declaration of Performance
FR- DÉCLARATION DES PERFORMANCE
IT- DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE
ES-DECLARACIÓN DE PRESTACIONES
NL-PRESTATIEVERKLARING
PT-DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO
PL-DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
RO-DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ
HU-TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT
BU- ДЕКЛАРАЦІЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦІОННИ ПОКАЗАТЕЛИ
CS-PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH
HR-IZJAVA O SVOJSTVIMA
SK-VYHLÁSENIE O PARAMETROCH
SL-IZJAVA O LASTNOSTIH
DA-YDEEVNEDEKLARATION
FI-SUORITUSTASOILMOITUS
SV-PRESTANDEKLARATION
ET-TOIMIVUSDEKLARATSIOON
EL-ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ
GA-DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA
LV- EKSPLOATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA
LT-EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA
MT- DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI

Leistungserklärung (DoP)

DOP Nr.: 01-WCC-R00

1. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps:

Siehe Anhang zur Leistungserklärung

2. Typen-, Chargen- oder Seriennummer oder anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts gemäß Artikel 11 Absatz 4:

Spülkasten für WC-Becken und Urinale

3. Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke des Bauprodukts gemäß der anwendbaren harmonisierten technischen Spezifikation:

Persönliche Hygiene (PH)

4. Name, eingetragener Handelsname oder eingetragene Marke und Kontaktanschrift des Herstellers gemäß Artikel 11 Absatz 5:

KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations

5. System /-e zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:

System 4

6. Harmonisierte Norm:

EN 14055:2010

7. Erklärte Leistung / -en:

Wesentliche Merkmale		Leistung	Harmonisierte Technische Spezifikation
Spülwasservolumen		Bestanden	EN 14055:2010
Geräuschverhalten	NL	Bestanden	
Dichtheit	WL	Bestanden	
Ventilzuverlässigkeit	VR	Bestanden	
Dauerhaftigkeit	DA	Bestanden	

8. Die Leistung des Produkts, aufgeführt in Punkt 1, und 2 ist in Übereinstimmung mit der in Punkt 7 genannten Leistung. Diese Erklärung der Leistung ist in alleiniger Verantwortung des in Punkt 4 benannten Herstellers gegeben. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Managing Director CSO



Harald Hotop

Menden, den 12.01.2026

Declaration of Performance (DoP)

DOP No.: 01-WCC-R00

1. Unique identification code of the product-type:

See product numbers attached to DoP

2. Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required pursuant to Article 11(4):

WC and urinal flushing cistern

3. Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonized technical specification, as foreseen by the manufacture:

Personal Hygiene (PH)

4. Name, registered trade name or registered trademark and contact address of the manufacturer as required pursuant to Article 11(5):

KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations

5. System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V

System 4

6. Harmonized Standards:

EN 14055:2010

7. Declared performance

Essential characteristics		Performance	technical specification
<i>Flushing water volume</i>		Pass	EN 14055:2010
<i>Noise level</i>	NL	Pass	
<i>Tightness</i>	WL	Pass	
<i>Valve reliability</i>	VR	Pass	
<i>Durability</i>	DA	Pass	

8. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

This Document is a translation. The original version in German with the valid signature takes precedence

DÉCLARATION DES PERFORMANCE (DOP)

DOP N°: 01-WCC-R00

1. Code d'identification unique du produit type:

Voir annexe à la déclaration de performance

2. Numéro de type, de lot ou de série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4:

Réservoir de chasse d'eau pour cuvettes de WC et urinoirs

3. Usage ou usages prévus du produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:

Hygiène personnelle (HP)

4. Nom, raison sociale ou marque déposée et adresse de contact du fabricant, conformément à l'article 11, paragraphe 5:

KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations

5. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:

Système 4

6. Norme harmonisée:

EN 14055:2010

7. Performances déclarées

Caractéristiques essentielles		Performances	techniques harmonisées
<i>Volume d'eau de rinçage</i>		<i>Réussi</i>	EN 14055:2010
<i>Niveau sonore</i>	NL	<i>Réussi</i>	
<i>Étanchéité</i>	WL	<i>Réussi</i>	
<i>Fiabilité des vannes</i>	VR	<i>Réussi</i>	
<i>Durabilité</i>	DA	<i>Réussi</i>	

8. Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 7. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Ce document est une traduction. La version originale en allemand, munie de la signature

valide, fait foi

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE(DOP)

DOP n.: 01-WCC-R00

1. **Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:**
Vedi allegato alla dichiarazione di prestazione
2. **Numero di tipo, lotto, serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4:**
Cassetta di risciacquo per WC e orinatoi
3. **Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:**
Igiene personale (PH)
4. **Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
5. **Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:**
Sistema 4
6. **Norma armonizzata:**
EN 14055:2010
7. **Prestazione dichiarata**

Caratteristiche essenziali		Prestazione	tecnica armonizzata
<i>Volume dell'acqua di risciacquo</i>		<i>Superato</i>	<i>EN 14055:2010</i>
<i>Rumorosità</i>	<i>NL</i>	<i>Superato</i>	
<i>Tenuta</i>	<i>WL</i>	<i>Superato</i>	
<i>Affidabilità delle valvole</i>	<i>VR</i>	<i>Superato</i>	
<i>Durata</i>	<i>DA</i>	<i>Superato</i>	

8. **La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 7. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.**

Firmato a nome e per conto di

Il presente documento è una traduzione. Fa fede la versione originale in lingua tedesca con firma autenticata.

DECLARACIÓN DE PRESTACIONES(DOP)

DOP n°: 01-WCC-R00

- Código de identificación única del producto tipo:**
Véase el anexo a la declaración de prestaciones
- Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4**
Cisterna para inodoros y urinarios
- Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:**
Higiene personal (HP)
- Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
- Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:**
Sistema 4
- Norma armonizada**
EN 14055:2010
- Prestaciones declaradas**

Características esenciales		Prestaciones	técnicas armonizadas
<i>Volumen de agua de lavado</i>		<i>Aprobado</i>	EN 14055:2010
<i>Nivel de ruido</i>	NL	<i>Aprobado</i>	
<i>Estanqueidad</i>	WL	<i>Aprobado</i>	
<i>Fiabilidad de las válvulas</i>	VR	<i>Aprobado</i>	
<i>Durabilidad</i>	DA	<i>Aprobado</i>	

- Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 7. La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.**

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Este documento es una traducción. La versión original en alemán con la firma válida tiene prioridad.

PRESTATIEVERKLARING(DOP)

DOP Nr.: 01-WCC-R00

1. **Unieke identificatiecode van het producttype:**
Zie bijlage bij de prestatieverklaring
2. **Type-, partij- of serienummer, dan wel een ander identificatiemiddel voor het bouwproduct, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 4:**
Spoelkasten voor toiletpotten en urinoirs
3. **Beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals door de fabrikant bepaald:**
Persoonlijke hygiëne (PH)
4. **aam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant, zoals voorgeschreven in artikel 11, lid 5:**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com, www.kludi.com/declarations
5. **Het systeem of de systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct, vermeld in bijlage V:**
Systeem 4
6. **Geharmoniseerde norm:**
EN 14055:2010
7. **Aangegeven prestatie**

Essentiële kenmerken		Prestaties	Geharmoniseerde technische specificaties
<i>Spoelwatervolume</i>		<i>Geslaagd</i>	EN 14055:2010
<i>Geluidsniveau</i>	NL	<i>Geslaagd</i>	
<i>Dichtheid</i>	WL	<i>Geslaagd</i>	
<i>Betrouwbaarheid van de klep</i>	VR	<i>Geslaagd</i>	
<i>Duurzaamheid</i>	DA	<i>Geslaagd</i>	

8. **De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 7 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.**

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Dit document is een vertaling. De originele versie in het Duits met de geldige handtekening heeft voorrang.

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO (DOP)

DOP N.º: 01-WCC-R00

1. **Código de identificação único do produto-tipo:**
Ver anexo à declaração de desempenho
2. **Número do tipo, do lote ou da série, ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do n.º 4 do artigo 11.º:**
Caixa de descarga para sanitas e urinóis
3. **Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante:**
Higiene pessoal (HP)
4. **Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do n.º 5 do artigo 11.º:**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
5. **Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade do desempenho do produto de construção tal como previsto no anexo V:**
Sistema 4
6. **Norma harmonizada:**
EN 14055:2010
7. **. Desempenho declarado**

Características essenciais		Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
<i>Volume de água de lavagem</i>		<i>Aprovado</i>	EN 14055:2010
<i>Nível de ruído</i>	NL	<i>Aprovado</i>	
<i>Estanqueidade</i>	WL	<i>Aprovado</i>	
<i>Fiabilidade da válvula</i>	VR	<i>Aprovado</i>	
<i>Durabilidade</i>	DA	<i>Aprovado</i>	

8. **O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 7. A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.**

Assinado por e em nome do fabricante por:

Este documento é uma tradução. A versão original em alemão com a assinatura válida tem precedência.

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH(DOP)

DOP Nr. 01-WCC-R00

1. **Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:**
Zobacz załącznik do deklaracji właściwości użytkowych.
2. **Numer typu, partii lub serii lub jakiegokolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wym**
Zbiornik spłukujący do muszli klozetowych i pisuarów
3. **Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną:**
Higiena osobista (PH)
4. **Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
5. **System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:**
System 4
6. **Norma zharmonizowana:**
EN 14055:2010
7. **. Deklarowane właściwości użytkowe**

Zasadnicze charakterystyki		Właściwości użytkowe	specyfikacja techniczna
<i>Objętość wody płuczącej</i>		<i>Zaliczone</i>	EN 14055:2010
<i>Poziom hałas</i>	NL	<i>Zaliczone</i>	
<i>Szczelność</i>	WL	<i>Zaliczone</i>	
<i>Niezawodność zaworów</i>	VR	<i>Zaliczone</i>	
<i>Trwałość</i>	DA	<i>Zaliczone</i>	

8. **Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 7. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.**

W imieniu producenta podpisał(-a):

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem. Pierwszeństwo ma oryginalna wersja w języku niemieckim opatrzona ważnym podpisem.

DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ (DOP)

DOP No.:01-WCC-R00

1. Cod unic de identificare al produsului-tip:

A se vedea anexa la declarația de performanță.

2. Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4)

Rezervor de spălare pentru vasele de toaletă și pisoare

3. Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant:

Igiena personală (PH)

4. Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5):KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com, www.kludi.com/declarations**5. Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V**

Sistemul 4

6. Standard armonizat:

EN 14055:2010

7. Performanța declarată

Caracteristici esențiale:		Performanță	pecificațiile tehnice armonizate
<i>Volumul apei de spălare</i>		<i>Promovat</i>	EN 14055:2010
<i>Nivelul de zgomot</i>	NL	<i>Promovat</i>	
<i>Etanșeitate</i>	WL	<i>Promovat</i>	
<i>Fiabilitatea supapelor</i>	VR	<i>Promovat</i>	
<i>Durabilitate</i>	DA	<i>Promovat</i>	

8. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 7 Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Acest document este o traducere. Versiunea originală în limba germană, cu semnătura valabilă, are prioritate.

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT(DOP)

DOP sz.: 01-WCC-R00

- A terméktípus egyedi azonosító kódja:**
Lásd a teljesítménynyilatkozat mellékletét.
- Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően:**
Öblítőtartály WC-csészékhez és piszoárokhoz
- Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban**
Személyes higiénia (PH)
- A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően:**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com, www.kludi.com/declarations
- Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek:**
4. Rendszer
- Harmonizált szabvány:**
EN 14055:2010
- A nyilatkozat szerinti teljesítmény:**

Alapvető tulajdonságok		Teljesítmény	armonizált műszaki előírások
Öblítővíz mennyisége		Teljesítve	EN 14055:2010
Zajsztint	NL	Teljesítve	
Tömítési képesség	WL	Teljesítve	
Szelep megbízhatósága	VR	Teljesítve	
Tartósság	DA	Teljesítve	

- Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 7. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek. E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.**

A gyártó nevében és részéről aláíró személ

Ez a dokumentum fordítás. Az eredeti német nyelvű változat érvényes aláírással rendelkezik, és az a mérvadó.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ (DOP)

DOP No: 01-WCC-R00

- Уникален идентификационен код на типа продукт:**
Виж приложението към декларацията за експлоатационни характеристики
- Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4:**
Резервоар за тоалетна чиния и писоари
- Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя:**
Лична хигиена (PH)
- Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11, параграф 5:**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com, www.kludi.com/declarations
- Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V:**
Система 4
- Хармонизиран стандарт:**
EN 14055:2010
- Декларираните експлоатационни показатели**

Съществени характеристики		Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Обем на водата за изплакване		Издържан	EN 14055:2010
Шумово поведение	NL	Издържан	
Херметичност	WL	Издържан	
Надеждност на клапаните	VR	Издържан	
Дълготрайност	DA	Издържан	

- Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 7. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4:**

Подписано за и от името на производителя от:

Този документ е превод. Оригиналната версия на немски език с валиден подпис има предимство.

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH (DOP)

DOP č. 01-WCC-R00

- Jedinečný identifikační kód typu výrobku:**
Viz příloha k prohlášení o vlastnostech.
- Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4:**
Splachovací nádržky pro WC mísy a pisoáry
- Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce:**
Osobní hygiena (PH)
- Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5:**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com, www.kludi.com/declarations
- Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V:**
Systém 4
- Harmonizovaná norma:**
EN 14055:2010
- Vlastnosti uvedené v prohlášení**

Základní charakteristiky		Vlastnost	Harmonizované technické specifikace
<i>Objem oplachové vody</i>		<i>Složeno</i>	EN 14055:2010
<i>Hlučnost</i>	NL	<i>Složeno</i>	
<i>Těsnost</i>	WL	<i>Složeno</i>	
<i>Spolehlivost ventilu</i>	VR	<i>Složeno</i>	
<i>Trvanlivost</i>	DA	<i>Složeno</i>	

- Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 7. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.**
Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Tento dokument je překladem. Přednost má originální verze v německém jazyce s platným podpisem.

IZJAVA O SVOJSTVIMA (DOP)

DOP br. 01-WCC-R00

- Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:**
Pogledajte prilog izjavi o svojstvima
- Tip, serija ili serijski broj ili bilo koji drugi element kojim se omogućuje identifikacija građevnog proizvoda, kako je potrebno sukladno članku 11. stavku 4.:**
Cisterna za WC školjke i pisoare
- amjeravana uporaba ili uporabe građevnog proizvoda, u skladu s primjenjivim usklađenim tehničkim specifikacijama, kako je predvidio proizvođač:**
Osobna higijena (PH)
- Ime, registrirani trgovački naziv ili registrirani žig i kontaktna adresa proizvođača, kako je potrebno sukladno članku 11. stavku 5.:**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
- Sustav ili sustavi ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstava građevnog proizvoda, kako je utvrđeno u Prilogu V.:**
Sustav 4
- Usklađena norma:**
EN 14055:2010
- Objavljeno svojstvo**

Bitne značajke		Svojstva	Usklađena tehnička specifikacija
Zapremnina ispiranja		Prošlo	EN 14055:2010
Buka	NL	Prošlo	
Zatvorenost	WL	Prošlo	
Pouzdanost ventila	VR	Prošlo	
Izbrušenost	DA	Prošlo	

- Svojstvo proizvoda utvrđeno u točkama 1. i 2. u skladu je s objavljenim svojstvom u točki 7. Ova izjava o svojstvima objavljena je pod isključivom odgovornošću proizvođača identificiranog u točki 4.**

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Ovaj dokument je prijevod. Izvorna verzija na njemačkom jeziku s važećim potpisom ima prednost.

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH (DOP)

DOP č. 01-WCC-R00

- Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:**
Pozri prílohu k vyhláseniu o vlastnostiach.
- Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 4:**
Splachovacia nádržka pre WC misy a pisoáre
- Zamýšľané použitia stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou:**
Osobná hygiena (PH)
- Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 5**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
- Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V**
Systém 4
- Harmonizovaná norma:**
EN 14055:2010
- Deklarované parametre**

Podstatné vlastnosti		Parametre	Harmonizované technické špecifikácie
<i>Objem splachovacej vody</i>		Úspešne absolvované	EN 14055:2010
<i>Hlučnosť</i>	NL	Úspešne absolvované	
<i>Tesnosť</i>	WL	Úspešne absolvované	
<i>Spoľahlivosť ventilu</i>	VR	Úspešne absolvované	
<i>Trvanlivosť</i>	DA	Úspešne absolvované	

- Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovateľnými parametrami v bode 7. Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.**

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Tento dokument je prekladom. Platnosť má originál v nemeckom jazyku s platným podpisom.

IZJAVA O LASTNOSTIH (DOP)

DOP št. 01-WCC-R00

1. Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:
Glej prilogo k izjavi o lastnostih
2. Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, v skladu s členom 11(4):
3. 3. Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec
Osebna higiena (PH)
4. Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s členom 11(5):
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
5. Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V
Sistem 4
6. Harmonizirani standard:
EN 14055:2010
7. Navedena lastnost

Bistvene značilnosti		Lastnost	Harmonizirane tehnične specifikacije
<i>Količina vode za splakovanje</i>		<i>Opravljeno</i>	EN 14055:2010
<i>Hrupnost</i>	NL	<i>Opravljeno</i>	
<i>Tesnost</i>	WL	<i>Opravljeno</i>	
<i>Zanesljivost ventila</i>	VR	<i>Opravljeno</i>	
<i>Trajnost</i>	DA	<i>Opravljeno</i>	

8. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 7. Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4:

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Ta dokument je prevod. Velja originalna različica v nemškem jeziku z veljavnim podpisom.

YDEEVNEDEKLARATION (DOP)

DOP Nr. 01-WCC-R00

1. **Varetypens unikke identifikationskode:**
Se bilag til ydeevnedeklarationen
2. **Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk. 4:**
Skyllekaske til toilet-kumme og urinaler
3. **Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten**
Personlig hygiejne (PH)
4. **Fabrikantens navn, registrerede firmabetegnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5:**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com, www.kludi.com/declarations
5. **. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstanten af byggevarens ydeevne, jf. bilag V:**
System 4
6. **Harmoniseret standard:**
EN 14055:2010
7. **Deklareret ydeevne**

Væsentlige egenskaber		Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
<i>Skyllevandsvolumen</i>		<i>Bestået</i>	EN 14055:2010
<i>Støjniveau</i>	NL	<i>Bestået</i>	
<i>Tæthed</i>	WL	<i>Bestået</i>	
<i>Ventilpålidelighed</i>	VR	<i>Bestået</i>	
<i>Holdbarhed</i>	DA	<i>Bestået</i>	

8. **Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 9. Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.**

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Dette dokument er en oversættelse. Den originale version på tysk med gyldig underskrift har forrang.

SUORITUSTASOILMOITUS (DOP)

DOP Nro: 01-WCC-R00

- Tuotetyypin yksilöllinen tunniste.:**
Katso liite suorituskykyilmoitukseen.
- Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:**
Vesisäiliöt WC-altaille ja urinaaleille
- Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:**
Henkilökohtainen hygienia (PH)
- Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
- Rakennustuotteen suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:**
Järjestelmä 4
- Yhdenmukaistettu standardi**
EN 14055:2010
- Ilmoitetut suoritustasot:**

Perusominaisuudet		Suoritustaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
HuuhTELUVEDEN määrä		Hyväksytty	EN 14055:2010
Melutaso	NL	Hyväksytty	
Tiiviys	WL	Hyväksytty	
Venttiilin luotettavuus	VR	Hyväksytty	
Kestävyys	DA	Hyväksytty	

- Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritustasot ovat 7 kohdassa ilmoitettujen suoritustasojen mukaiset. Tämä suoritustasoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla:**

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Tämä asiakirja on käännös. Alkuperäinen saksankielinen versio, jossa on voimassa oleva allekirjoitus, on ensisijainen.

PRESTANDEDEKLARATION (DOP)

DOP Nr. 01-WCC-R00

1. Produkttypens unika identifikationskod:

Se bilaga till prestandadeklarationen

2. Typ-, parti- eller serienummer eller någon annan beteckning som möjliggör identifiering av byggprodukter i enlighet med artikel 11.4:

Spolkammare för toalettstolar och urinoarer

3. Byggproduktens avsedda användning eller användningar i enlighet med den tillämpliga, harmoniserade tekniska specifikationen, såsom förutsett av tillverkaren:

Personlig hygien (PH)

4. Tillverkarens namn, registrerade företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress enligt vad som krävs i artikel 11.5:

KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations

5. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggproduktens prestanda enligt bilaga V:

System 4

6. Harmoniserad standard:

EN 14055:2010

7. Angiven prestanda

Väsentliga egenskaper		Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Spölvattenvolym		Godkänt	EN 14055:2010
Ljudnivå	NL	Godkänt	
Täthet	WL	Godkänt	
Ventilens tillförlitlighet	VR	Godkänt	
Hållbarhet	DA	Godkänt	

8. Prestandan för den produkt som anges i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som anges i punkt 7. Denna prestandadeklaration utfärdas på eget ansvar av den tillverkare som anges under punkt 4.

Undertecknat för tillverkaren av:

Detta dokument är en översättning. Den giltiga tyska originalversionen med giltig signatur har företräde.

TOIMIVUSDEKLARATSIOON (DOP)

DOP nr. 01-WCC-R00

- 1. Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:**
Vaata lisas esitatud vastavusdeklaratsiooni
- 2. Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:**
Veehoidlad WC-pottidele ja urinaalidele
- 3. Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega:**
Isiklik hügieen (PH)
- 4. Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
- 5. V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:**
Süsteem 4
- 6. Ühtlustatud standard:**
EN 14055:2010
- 7. . Deklareeritud toimivus**

Põhiomadused		Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
Loputusvee maht		Läbinud	EN 14055:2010
Müra	NL	Läbinud	
Tihedus	WL	Läbinud	
Ventiili töökindlus	VR	Läbinud	
Kestvus	DA	Läbinud	

- 8. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 7 osutatud deklareeritud toimivusega. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.**

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Käesolev dokument on tõlge. Kehtiv allkirjaga saksa keelne originaalversioon on ülimuslik.

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ (DOP)

DOP Αριθ. 01-WCC-R00

- Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:**
Βλέπε παράρτημα της δήλωσης επιδόσεων
- Αριθμός τύπου, παρτίδας ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπει το άρθρο 11 παράγραφος 4:**
Κάδος καζανάκι για λεκάνη τουαλέτας και ουρητήρια
- Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή:**
Προσωπική υγιεινή (PH)
- Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
- Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται το παράρτημα V**
Σύστημα 4
- Εναρμονισμένα πρότυπα:**
EN 14055:2010
- Δηλωθείσα απόδοση**

Ουσιώδη χαρακτηριστικά		Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
Όγκος νερού έκπλυσης		Πέρασε	EN 14055:2010
Επίπεδο θορύβου	NL	Πέρασε	
Στεγανότητα	WL	Πέρασε	
Αξιοπιστία βαλβίδων	VR	Πέρασε	
Ανθεκτικότητα	DA	Πέρασε	

- Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται στα σημεία 1 και 2 ανταποκρίνεται προς την απόδοση που δηλώθηκε στο σημείο 7. Η παρούσα δήλωση απόδοσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται στο σημείο 4:**

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Το παρόν έγγραφο είναι μετάφραση. Προτεραιότητα έχει η πρωτότυπη έκδοση στα γερμανικά με την έγκυρη υπογραφή.

DEARBHÚ FEIDHMÍOCHTA (DOP)

DOP Uimh. 01-WCC-R00

- Cód uathúil aitheantais an chineáil táirge:**
Féach an aipéacs le dearbhú na feidhmíochta
- Uimhir chineáil, baiscuimhir nó uimhir sraithe nó aon eilimint eile lena bhféadfar táirge foirgníochta a shainaithint, mar a cheanglaítear faoi Airteagal 11(4):**
Cistarn do bhabhlaí leithris agus do fualchóga
- An úsáid nó na húsáidí atá beartaithe don táirge foirgníochta, i gcomhréir leis an tsonraíocht theicniúil chomhchuibhithe is infheidhme, de réir mar a shamhlaíonn an monaróir:**
Sláinteachas pearsanta (SP)
- Ainm, trádainm cláraithe nó trádmharc cláraithe agus seoladh an mhonaróra, mar a cheanglaítear faoi Airteagal 11(5)**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com, www.kludi.com/declarations
- Córas nó córais measúnaithe agus fíoraithe seasmhachta feidhmíochta an táirge foirgníochta mar atá leagtha amach in Iarscríbhinn V:**
Córas 4
- Caighdeán comhchuimsithe:**
EN 14055:2010
- An fheidhmíocht dhearbhaithe**

Saintréithe sár-riachtanacha		Feidhmíocht	Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe
<i>Toirt an uisce sruthlúcháin</i>		<i>Ritheadh</i>	EN 14055:2010
<i>Iompar an torainn</i>	NL	<i>Ritheadh</i>	
<i>Teannas</i>	WL	<i>Ritheadh</i>	
<i>Iontaofacht an comhla</i>	VR	<i>Ritheadh</i>	
<i>Buanseasmhacht</i>	DA	<i>Ritheadh</i>	

- Tá feidhmíocht an táirge a shainaithnítear i bpointe 1 agus i bpointe 2 i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht dhearbhaithe i bpointe 7. Is faoi fhreagracht an mhonaróra a shainaithnítear i bpointe 4 amháin a eisítear an dearbhú feidhmíochta seo.**

Arna shíniú le haghaidh an mhonaróra agus thar a cheann ag

Is aistriúchán é an doiciméad seo. Tá tús áite ag an mbunleagan i nGearmáinis leis an síniú bailí.

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA (DOP)

DOP Nr. 01-WCC-R00

1.

Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:
Skatīt pielikumu pie veiktspējas deklarācijas.
2.

Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvizstrādājuma identifikācijas elements, kā noteikts 11. panta 4. punktā:
Skalotavas tualetes podiem un urinālām
3.

Būvizstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs:
Personīgā higiēna (PH)
4.

Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. Punktā
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
5.

Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā:
Sistēma 4
6.

Saskaņotais standarts:
EN 14055:2010
7.

Deklarētās ekspluatācijas īpašības

Būtiskie raksturlielumi		Ekspluatācijas īpašības	Saskaņota tehniskā specifikācija
Skalošanas ūdens tilpums		Izdots	EN 14055:2010
Trokšņu līmenis	NL	Izdots	
Hermētiskums	WL	Izdots	
Vārstu uzticamība	VR	Izdots	
Izturība	DA	Izdots	

8.

Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 7. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4.punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Šis dokuments ir tulkojums. Priekšroka ir vācu valodā sastādītajai oriģinālajai versijai ar derīgu parakstu.

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA (DOP)

DOP Nr. 01-WCC-R00

- Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas:**
Žr. priedą prie eksploatacinių savybių deklaracijos.
- Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį:**
Nuotekų bakelis tualetų ir pisuarų
- Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:**
Asmeninė higiena (PH)
- Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
- Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:**
Sistema 4
- Darnusis standartas:**
EN 14055:2010
- Deklaruojamos eksploatacinės savybės**

Esminės charakteristikos		Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
Nuotekų vandens tūris		Išlaikyta	EN 14055:2010
Triukšmingumas	NL	Išlaikyta	
Sandarumas	WL	Išlaikyta	
Vožtuvų patikimumas	VR	Išlaikyta	
Ilgamžiškumas	DA	Išlaikyta	

- 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 7 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.**

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu)

Šis dokumentas yra vertimas. Pirmenybė teikiama originaliai vokiškajai versijai su galiojančiu parašu.

DIKJARAZZJONI TA' PRESTAZZJONI (DOP)

DOP Nru. 01-WCC-R00

- Kodiċi uniku ta' identifikazzjoni tat-tip tal-prodott:**
Ara l-appendiċi fid-dikjarazzjoni tal-prestazzjoni
- Tip, numru tal-lott jew tas-serje jew kwalunkwe element ieħor li jippermetti l-identifikazzjoni tal-prodott għall-bini kif meħtieġ taħt l-Artikolu 11(4):**
Ċisterna għat-tazzi tat-tojlet u l-urinali
- Użu jew użi intiżi tal-prodott għall-bini, f'konformità mal-ispeċifikazzjoni teknika armonizzata applikabbli, kif previst mill-manifattur:**
Iġjene personali (IP)
- Isem, isem tal-kummerċ irreġistrat jew it-trade mark irreġistrat u indirizz ta' kuntatt tal-manifattur kif meħtieġ taħt l-Artikolu 11(5):**
KLUDI GmbH und Co. KG, Am Vogelsang 31-33, 58706 Menden, Germany, productsafety@kludi.com,
www.kludi.com/declarations
- Is-sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni tal-prodott għall-bini kif stabbilit fl-Anness V:**
Sistema 4
- Standard armonizzat:**
EN 14055:2010
- Prestazzjoni ddikjarata**

Karatteristiċi essenzjali		Prestazzjoni	Speċifikazzjonijiet tekniċi armonizzati
<i>Volum tal-ilma tal-ħasil</i>		<i>Għadda</i>	EN 14055:2010
<i>Imġiba tal-istorbju</i>	NL	<i>Għadda</i>	
<i>Il-kobor</i>	WL	<i>Għadda</i>	
<i>Fidabbiltà tal-valvola</i>	VR	<i>Għadda</i>	
<i>Durabilità</i>	DA	<i>Għadda</i>	

- Il-prestazzjoni tal-prodott identifikat fil-punti 1 u 2 hija f'konformità mal-prestazzjoni ddikjarata fil-punt 7. Din id-dikjarazzjoni ta' prestazzjoni hi maħruġa taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur identifikat fil-punt 4.**

Iffirmat għal u f'isem il-manifattur minn:

Dan id-dokument huwa traduzzjoni. Il-verżjoni oriġinali bil-Ġermaniż bil-firma valida għandha prijorità.

Product No.	Typ	CE-Marking	key features
79100	KLUDI-UNIFIX WC-Element 140	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79101	KLUDI-UNIFIX WC-Element 120	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79102	KLUDI-UNIFIX WC-Element 140	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79102-01	KLUDI-UNIFIX WC-ELEMENT FÜR 8CM WAND (4.5/3L)	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79102-02	KLUDI-UNIFIX WC-ELEMENT FÜR 8CM WAND (4/2L)	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79105	KLUDI-UNIFIX WC-Element 82CM	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79106	KLUDI-UNIFIX WC-Element 120 o. Rahmen	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79106-01	KLUDI-UNIFIX WC-ELEMENT FÜR 12CM WAND (4.5/3L)	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79107	KLUDI-UNIFIX WC-Element 80 o. Rahmen	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79107-01	KLUDI-UNIFIX WC-ELEMENT FÜR 8CM WAND(4.5/3L)	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79107-02	KLUDI-UNIFIX WC-ELEMENT FÜR 8CM WAND (4/2L)	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79108	KLUDI-UNIFIX WC-Element Wand	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79108-01	KLUDI-UNIFIX WC-ELEMENT FÜR 8CM WAND(4.5/3L)	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79108-02	KLUDI-UNIFIX WC-ELEMENT FÜR 8CM WAND (4/2L)	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79200	Kludi Bidet-Element 110	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79201	Kludi Bidet-Element 80	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79202	KLUDI-UNIFIX WC-ELEMENT FÜR 8CM WAND	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79202-01	KLUDI-UNIFIX WC-ELEMENT FÜR 12CM WAND (4.5/3L)	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79202-02	KLUDI-UNIFIX WC-ELEMENT FÜR 12CM WAND(4.5/2L)	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA
79300	KLUDI-UNIFIX PREMIUM ELEMENT F. WAND WC	EN14055-CL1-6-NLI-VR II	NL-WL-VR-DA